

daniele segre

IL VIAGGIO DI CARLO

Italia/Italy, 2014, 35mm-video, 30', bn/bw-col.



CARLO'S TRIP

regia, produttore/
director, producer

Daniele Segre

interprete/cast

Carlo Colnaghi

produzione/production

I Cammelli

**

contatti/contacts

I Cammelli

Tel: +39 011 56 95 620

icammelli.torino@gmail.com

www.danielesegre.it

Un film dedicato all'attore Carlo Colnaghi a quindici anni dalla sua scomparsa, avvenuta a Torino il 12 luglio 1999. Il sodalizio artistico con Daniele Segre ha prodotto due lavori, il video *Tempo di riposo* (1991) e il lungometraggio *Manila Paloma Blanca* (1992), invitato alla Mostra di Venezia lo stesso anno. Il viaggio in treno di Colnaghi per dirigersi a Venezia in quell'occasione è lo spunto per raccontare l'uomo e l'attore attraverso il percorso personale e artistico intrapreso con Segre anni prima.

«Ho avuto occasione di conoscere Colnaghi quando *Testadura* fu presentato a Venezia nel 1983 e da allora è iniziato un vero rapporto di collaborazione e di vita. Colnaghi viveva con grande fatica e dolore, ex attore utente dei servizi psichiatrici venne da me per tornare a recitare. Dopo aver conosciuto la sua vera storia, abbiamo instaurato un legame molto forte, che mi ha permesso di intraprendere con lui un lavoro di rieducazione alle capacità attoriali, anche grazie al prezioso supporto del suo psichiatra Luciano Sorrentino».

**

A film dedicated to the actor Carlo Colnaghi, fifteen years after his death in Turin on July 12th, 1999. His artistic collaboration with Daniele Segre resulted in two films, the video Tempo di riposo (1991) and the feature-length Manila Paloma Blanca (1992), which was invited to the Venice Film Festival that same year. Colnaghi's train trip to Venice for the festival is the starting point to illustrate the man and the actor through the personal and artistic journey he began with Segre years earlier.

"I met Colnaghi when Testadura was presented in Venice in 1983; it was the beginning of an authentic relationship of collaboration and friendship. Colnaghi lived with great difficulty and pain; a former actor, he had been a patient of the psychiatric services and he came to me to return to acting. After hearing his true story, he and I developed a very strong tie, which allowed me to begin a program of re-education of his acting talent, with the invaluable support of his psychiatrist, Luciano Sorrentino."

Daniele Segre (Alessandria, 1952) ha iniziato la sua carriera come fotografo, prima di esordire nella regia con il documentario *Perché droga* nel 1976. Ha quindi pubblicato nel 1980 il libro fotografico *Ragazzi di stadio* e fondato l'anno seguente la casa di produzione I Cammelli. Nel 1983 ha diretto il lungometraggio di finzione *Testadura*, presentato in concorso a Venezia, a cui sono seguiti, tra gli altri, *Manila Paloma Blanca*, *Vecchie*, *Mitraglia e il verme*, *Conversazione a Porto*, *Morire di lavoro*, *Lisetta Carmi - Un'anima in cammino*, presentato a Venezia nel 2010, e *Sic Fiat Italia*, presentato al Torino Film Festival 2011. Dal 2002 al 2005 ha codiretto il Festival di Bellaria.

Daniele Segre (Alessandria, Italy, 1952) began his career in photography, before debuting as a director in 1976 with the documentary Perché droga. In 1980, he published the book of photographs Ragazzi di stadio and the next year he founded the production company I Cammelli. In 1983, he directed the feature-length fiction movie Testadura, which competed in Venice. It was followed by other films, including Manila Paloma Blanca, Old Women, Mitraglia e il verme, Conversazione a Porto, Morire di lavoro, Lisetta Carmi - Un'anima in cammino, presented in Venice in 2010, and Sic Fiat Italia, which was presented at the 2011 Torino Film Festival. He was codirector of the Bellaria Film Festival from 2002 to 2005.

filmografia/filmography

Perché droga (coregia/codirector Claudio Caligari, mm, doc., 1976), *Ragazzi di stadio* (mm, doc., 1980), *Testadura* (1983), *Vite di ballatoio* (mm, doc., 1984), *Manila Paloma Blanca* (1992), *Come prima, più di prima, t'amerò* (mm, doc., 1995), *Sto lavorando?* (mm, doc., 1998), *Via due macelli, Italia - Sinistra senza unità* (2000), *Volti - Viaggio nel futuro d'Italia* (tv, doc., 2002), *Vecchie* (2002), *Mitraglia e il verme* (2004), *Conversazione a Porto* (doc., 2006), *Morire di lavoro* (doc., 2008), *Lisetta Carmi - Un'anima in cammino* (mm, doc., 2010), *Je m'appelle Morando - Alfabeto Morandini* (mm, doc., 2010), *Sic Fiat Italia* (doc., 2011), *Il viaggio di Carlo* (cm, doc., 2014).